

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДВНЗ «ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНИКА»**

Навчально-науковий Інститут мистецтв

Кафедра музичної україністики та народно-інструментального мистецтва
СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

КУЛЬТУРА І МИСТЕЦТВО УКРАЇНСЬКОЇ ДІАСПОРИ

Освітньо-професійна програма
«Інструментально-виконавське мистецтво»
за першим (бакалаврським) рівнем

Спеціальність 025 Музичне мистецтво

Галузь знань 02 МИСТЕЦТВО

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол №1 від «31» серпня 2021 р.

ЗМІСТ

1. Загальна інформація
2. Анотація до курсу
3. Мета та цілі курсу
4. Результати навчання (компетентності)
5. Організація навчання курсу
6. Система оцінювання курсу
7. Політика курсу
8. Рекомендована література
9. Перелік рекомендованих тем для самостійного творчого завдання:

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Культура і мистецтво української діаспори
Викладач (-і)	Доктор мистецтвознавства, професор Дутчак В.Г.
Контактний телефон викладача	0661933266, 0986277038
Е-mail викладача	violetta.dutchak@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	денна/заочна
Обсяг дисципліни	90 годин, 3 кредити ЄКТС
Посилання на сайт дистанційного навчання	
Консультації	За потребою (офлайн чи онлайн)
2. Анотація до курсу	
<p>Значні творчі здобутки митців українського зарубіжжя, їх досягнення, що зафіксовані у суспільно-громадській, педагогічній, видавничій справах виокремлюють мистецтво діаспори у важливий багатовекторний напрям, що значною мірою уможливило збереження і розвиток давніх національних традицій та новаційних засад творчості, сприяє критичному й об'єктивному висвітленню проблем сучасного мистецтва в наукових дослідженнях та в медіа. Мистецтво діаспори актуалізує культурний діалог України та держав зарубіжжя, суттєво впливає на їх зближення, спільні пошуки нових шляхів розвитку мистецької творчості. Тому вивчення історії культури української діаспори, творчості мистецьких шкіл та спадщини окремих митців української діаспори сприятиме розвитку фахової компетентності майбутніх музикантів.</p> <p>Навчальний курс «Культура і мистецтво української діаспори» є складовою частиною підготовки бакалаврів денної та заочної форм навчання Навчально-наукового інституту мистецтв ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» та є необхідним компонентом загальнотеоретичної та професійної підготовки митців (виконавців-музикантів) і педагогів.</p> <p>Зміст навчальної дисципліни полягає в освоєнні теоретичних знань в області історії української еміграції, формування основних культурних осередків у країнах поселення українців, розвитку різних видів мистецтва, творчої спадщини митців української діаспори, а також практичних навиків у жанрово-стильовому аналізі творів мистецтва митців української діаспори стосовно до завдань професійної діяльності. Вивчення дисципліни забезпечує формування у студентів-музикантів потреби і вміння самостійно використовувати для підвищення ефективності своєї професійної діяльності – виконавської та педагогічної. Крім того, студент повинен отримати уявлення про можливості і шляхи зв'язку знання про культуру і мистецтво української діаспори з фаховими для музиканта теоретичними та історичними дисциплінами.</p> <p>Предметом дисципліни є еволюція культури і мистецтва української діаспори періоду ХХ – початку ХХІ ст.</p> <p>Метою курсу є висвітлення загальної картини культурно-мистецького життя української діаспори упродовж ХХ – початку ХХІ ст. та формування системи знань про її складові.</p> <p>Завдання навчальної дисципліни «Культура і мистецтво української діаспори»:</p> <ul style="list-style-type: none"> • відтворити процес еволюції культури та мистецтва української діаспори та встановити періодизацію процесу в контексті еміграційних хвиль; • визначити структуру культури і мистецтва української діаспори як складової системи української культури; • розкрити специфіку культурно-мистецького життя українського зарубіжжя; • висвітлити основні форми творчої діяльності українців за кордоном відповідно до видів мистецтва (візуальних, часових, візуально-часових); • ознайомити із творчістю митців української діаспори (тематичний, архетипний, стильовий та жанровий аналіз); 	

- проаналізувати наукові мистецтвознавчі здобутки в українському зарубіжжі;
- визначити роль мистецтва української діаспори у розвитку національної культури в історичному та загальнокультурному контексті.

Як вагома складова частина мистецької освіти «Культура і мистецтво української діаспори» сприяє розвитку у студентів художньо-естетичного мислення, широкому гуманітарному підходу до предмету вивчення, розуміння художньої специфіки різних видів культури і мистецтва з огляду на їх специфіку функціонування в межах іноетнічного середовища.

Місце дисципліни в процесі навчання визначається як вибіркоче – за самостійним вибором студента, що пов'язане з загальними гуманітарними («Історія України», «Історія української культури», «Філософія», «Філософія мистецтва», «Етика та естетика»), педагогічно-психологічними («Музична психологія», «Музична педагогіка») та фаховими дисциплінами, які виявляють специфіку історії розвитку мистецтва («Історія світової та української музики», «Історія, теорія та методика виконавства» та ін.).

4. Результати навчання (компетентності)

Вивчення дисципліни «Культура і мистецтво української діаспори» сприяє формуванню у студента таких загальних та фахових компетентностей:

ЗК 1. Здатність до спілкування державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК 3. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 5. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 9. Здатність до шанобливого й дбайливого ставлення до історичної спадщини і культурних традицій

ЗК 14. Здатність до використання інформаційних і комунікаційних технологій.

ЗК 17 Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

Програмні результати навчання

ПРН 4. Аналізувати музичні твори з виокремленням їх належності до певної доби, стилю, жанру, особливостей драматургії, форми та художнього змісту.

ПРН 7 . Володіти методами опрацювання музикознавчої літератури, узагальнення та аналізу музичного матеріалу, принципами формування наукової теми та розуміння подальших перспектив розвитку даної проблематики в різних дослідницьких жанрах.

ПРН 8. Демонструвати володіння музично-аналітичними навичками в процесі створення виконавських, музикознавчих та педагогічних інтерпретацій.

ПРН 15. Демонструвати музично-теоретичні, культурно-історичні знання з музичного мистецтва.

5. Організація навчання курсу

Обсяг курсу

Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	20
семінарські	10
самостійна робота	60

Ознаки курсу

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Вибірковий (за самостійним вибором студента)
VII	025 Музичне мистецтво	IV	

Тематика курсу

Тема, план	Форма заняття	Література	Завдання, год.	Вага оцінки	Термін виконання
Змістовий модуль 1. «Історія еміграції з України, формування мистецьких осередків в діаспорі»					
1.Завдання курсу. Еміграція, її причини, напрями й історичні хвилі еміграції українців	Лекц.	1–145 з переліку рекомендованої літератури	2 год. лекц., 4 год. сам. роб.	Згідно системи оцінювання курсу	згідно робочої програми навчальної дисципліни
2.Діаспора як соціокультурне явище і системне утворення. Основні поняття і терміни.	Лекц.	1–145 з переліку рекомендованої літератури	2 год. лекц., 4 год. сам. роб.	Згідно системи оцінювання курсу	згідно робочої програми навчальної дисципліни
3.Основні географічні ареали розселення українців у світі упродовж ХХ – початку ХХІ ст.: історія формування, країни проживання, самоорганізованість українських осередків	Лекц.	1–145 з переліку рекомендованої літератури	2 год. лекц., 4 год. сам. роб.	Згідно системи оцінювання курсу	згідно робочої програми навчальної дисципліни
4.Загальна класифікація і специфіка розвитку різних видів мистецтва в культурі української діаспори. Візуальні, часові, візуально-часові види мистецтва українського зарубіжжя.	Лекц.	1–145 з переліку рекомендованої літератури	2 год. лекц., 4 год. сам. роб.	Згідно системи оцінювання курсу	згідно робочої програми навчальної дисципліни
Змістовий модуль 2. «Види музичного мистецтва в українській діаспорі»					
5.Вокальне мистецтво української діаспори	Практ.	1–145 з переліку рекомендованої літератури	2 год. практ., 4 год. сам. роб.	Згідно системи оцінювання курсу	згідно робочої програми навчальної дисципліни
6.Хорове мистецтво української діаспори	Практ.	1–145 з переліку рекомендованої літератури	2 год. практ., 4 год. сам. роб.	Згідно системи оцінювання курсу	згідно робочої програми навчальної дисципліни
7. Інструментальне мистецтво української діаспори (бандурне, фортепіанне,	Практ.	1–145 з переліку рекомендованої літератури	2 год. практ., 4 год. сам. роб.	Згідно системи оцінювання курсу	згідно робочої програми навчальної дисципліни

скрипкове)					
Змістовий модуль 3. «Види візуальних мистецтв в українській діаспорі»					
8.Образотворче мистецтво української діаспори.	Лекц., практ.	1–145 з переліку рекомендованої літератури	2 год. лекц., 2 год. практи., 8 год. сам. роб.	Згідно системи оцінювання курсу	згідно робочої програми навчальної дисципліни
9.Декоративно-ужиткове мистецтво української діаспори.	Лекц.	1–145 з переліку рекомендованої літератури	2 год. лекц., 4 год. сам. роб.	Згідно системи оцінювання курсу	згідно робочої програми навчальної дисципліни
10.Архітектура української діаспори.	Лекц.	1–145 з переліку рекомендованої літератури	2 год. лекц., 4 год. сам. роб.	Згідно системи оцінювання курсу	згідно робочої програми навчальної дисципліни
Змістовий модуль 4. «Вербальна складова культури української діаспори»					
11.Театральне, читецьке, хореографічне мистецтво української діаспори.	Лекц.	1–145 з переліку рекомендованої літератури	2 год. лекц., 4 год. сам. роб.	Згідно системи оцінювання курсу	згідно робочої програми навчальної дисципліни
12.Література і видавнича діяльність української діаспори, .	Лекц., практ.	1–145 з переліку рекомендованої літератури	2 год. лекц., 2 год. практи., 8 год. сам. роб.	Згідно системи оцінювання курсу	згідно робочої програми навчальної дисципліни
13.Роль церкви, громадських організацій та наукових центрів у культурі української діаспори.	Лекц.	1–145 з переліку рекомендованої літератури	2 год. лекц., 4 год. сам. роб.	Згідно системи оцінювання курсу	згідно робочої програми навчальної дисципліни
6. Система оцінювання курсу					
Загальна система оцінювання курсу			Загальна система оцінювання курсу є уніфікованою та здійснюється відповідно до Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» та Порядку організації та проведення оцінювання успішності студентів. Поточний контроль та оцінювання проводиться безпосередньо на практичних		

	<p>заняттях.</p> <p>Семестровий контроль проводиться з метою визначення успішності розвитку бакалаврів та засвоєння ними навчальної програми.</p> <p>Для проведення семестрового контролю обов'язковою є задача індивідуального творчого завдання самостійної роботи (реферат та його усна презентація) і тестові письмові завдання.</p> <p>Форма контролю: VII семестр: залік.</p> <p>Оцінювання курсу здійснюється за стобальною шкалою і переводиться у національну шкалу та шкалу ЄКТС.</p>
Лекційні і практичні заняття	Проводяться в аудиторії, оснащених проектором, екраном, комп'ютером (ноутбуком), підключеним до мережі інтернет, для перегляду фото- і відеоматеріалів, а також музичним центром для прослуховування аудіоматеріалів.
Самостійна робота	Для самостійної роботи студентів пропонується опрацювання додаткової літератури з питань курсу, знайомство з Інтернет-ресурсами згідно тем змістових модулів.
Вимоги до індивідуальних завдань самостійної роботи	Самостійне індивідуальне творче завдання передбачає написання реферату (та за бажанням підготовку презентації) на задану тему: Варіант I. Загальна характеристика діяльності культурно-мистецьких, осередків української діаспори в окремій країні поселення українців. Варіант II. Аналіз діяльності мистецьких осередків (музичних, літературних, художніх, театральних) або наукових, освітніх центрів української діаспори, їх здобутків. Варіант III. Жанрово-стильовий аналіз індивідуальної творчості митців українського зарубіжжя різних часових періодів.
Підсумковий контроль	Залік.
7. Політика курсу	
<p>Вивчення дисципліни передбачає засвоєння студентами фахових знань та набуття практичних навиків жанрово-стильового аналізу творчої спадщини митців української діаспори. Проблематика дисципліни побудована з розрахунку послідовного засвоєння і набуття необхідних знань про історичні причини та етапи еміграції українців, формування основних осередків української діаспори, їх культурно-мистецьке спрямування. Відповідно до цього тематичний план курсу згрупований за історичними та культурно-мистецькими критеріями. У другому-четвертому змістових модулях основна увага надається практичному опануванню аналізу рис традицій та новаторства у різних видах мистецтва української діаспори, вивченню творчості його найяскравіших представників, їх творчої спадщини, осмисленню значення для української культури. При цьому для студентів пропонується вибір для здійснення індивідуального самостійного завдання, яке стимулює широкі можливості для подальшої професійної роботи, а також наукової тематики дипломних проєктів.</p> <p>Вивчення курсу завершується підведенням підсумків у формі заліку, що виставляється за результатами поточного контролю на практичних заняттях, виконанням індивідуальних</p>	

самостійних завдань, пов'язаних з використанням набутих знань і вмінь, та письмових тестових завдань. Залік може супроводжуватися усним опитуванням чи перевіркою практичних навиків, що відображають ступінь засвоєння студентами курсу навчальної дисципліни.

Академічна доброчесність: Очікується, що магістранти будуть дотримуватися принципів академічної доброчесності, усвідомлюючи наслідки її порушення, що визначається Положенням про запобігання та виявлення плагіату у ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» <https://pnu.edu.ua/положення-про-запобігання-плагіату/>.

Відвідування занять Відвідування занять є важливою складовою навчання. Пропуски занять відпрацьовуються в обов'язковому порядку шляхом виконання індивідуальних самостійних завдань.

8. Рекомендована література

Базова

1. Антонович Д. Українська культура / з передмовою К. Костева. Мюнхен: Український Технічно-Господарський Інститут, 1988. 518 с.:іл.
2. Безклубенко С. Українська культура: погляд крізь віки: історико-теоретичні нариси. Ужгород: Карпати, 2006. 512 с.
3. Бенч-Шокало О. Український хоровий спів: актуалізація звичаєвої традиції: навч. посіб. Київ: Ред. журн. «Укр.світ», 2002. 440 с.: іл., нот.
4. Бермес І. Л. Український хоровий спів як соціокультурне явище: монографія. Дрогобч:Посвіт, 2013. 432 с.
5. Білас О. Форми культурного життя українців у Німеччині та Австрії (1939–1955): автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. мистецтвознавства: спец. 26.00.01 теорія та історія культури (мистецтвознавство). Львів, 2010. 17 с.
6. Бурбан М. Українські хори і диригенти: монографія. Дрогобич: Посвіт, 2006. 640 с.
7. Бурбан М. Хорова культура української діаспори: навч. посібник. Дрогобич:НВЦ «Каменярь», 2003. 94 с. [Дрогобиц. держ. пед. ун-т ім. І. Франка; каф. методики муз. виховання та диригування; Т-во «Україна–Світ»].
8. Ваврик О. Кобзарські школи в Україні. Тернопіль: Збруч, 2006. 221 с. [ІМФЕ НАНУ; Академія мистецтв України].
9. Витвицький В. Музикознавчі праці. Публіцистика / упор., підготовка до друку, коментарі, перекл. і передне слово Л. Лехник; відп. ред. Ю. Ясіновський [= Історія української музики (Ін-т українознавства ім. І. Крип'якевича НАН України), 11: Дослідження]. Львів, 2003. 400 с.
10. Витвицький В. Музичними шляхами: спогади. Мюнхен:Сучасність, 1989. 215 с.
11. В молитві і пісні з Остапом Пицком / авт.-упор. М.Пінковська. К.:«BONA MENTE», 2005. 192 с.
12. Глукко Р. Memorabilia:спомини. Пер. з англ. М. Яців ; вступ. ст. М. Енкала, Р. Яціва ; післяслово С. Глукко. Львів:Афіша, 2003. 176 с.
13. Гординський С. В обороні культури. Спогади, портрети, нариси. К., 2005. 360 с.
14. Уляна Граб. До історії намірів українського еміграційного музикознавства. Українське мистецтвознавство: матеріали, дослідження, рецензії. 2014. Вип. 14. С. 27–37.
15. Дем'янець І. Мистецька діяльність Андрія Гнатишина в контексті музичної культури ХХ століття:автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. мистецтвознавства: спец. 17.00.03 муз. мистецтво. Львів, 2009. 20 с.
16. Дитиняк М. Українські композитори: біо-бібліографічний довідник. Едмонтон:Альбертський ун-т, 1986. 160 с.
17. Дутчак В. Г. Бандурне мистецтво українського зарубіжжя: монографія. Івано-Франківськ: Фоліант, 2013. 488 с.+ 72 іл.
18. Дутчак В. Форми, жанри і стилі виконавства в бандурному мистецтві українського зарубіжжя. *Етнос і культура: Часопис Прикарпатського національного університету імені Василя*

- Стефаника*: збірник науково-теоретичних статей. Гуманітарні науки / гол. ред. В. І. Кононенко. Івано-Франківськ: Вид-во Прикарпат. націон. ун-ту ім. В. Стефаника, 2011–2012. № 8–9. С. 140–146.
19. Енциклопедія української діаспори / гол. ред. В. Маркусь. Нью-Йорк, Чикаго: Наукове товариство ім. Т. Шевченка в Америці, 2009. Т. 1. Сполучені штати Америки. Кн. 1. (А–К). 434 с.
 20. Енциклопедія української діаспори / гол. ред. В. Маркусь. Нью-Йорк, Чикаго: Наукове товариство ім. Т. Шевченка в Америці, 2012. Т. 1. Сполучені штати Америки. Кн. 2. (Л–Р). 348 с.
 21. Енциклопедія української діаспори / гол. ред. В. Маркусь. Нью-Йорк, Чикаго: Наукове товариство ім. Т. Шевченка в Америці, 2018. Т. 1. Сполучені штати Америки. Кн. 3. (С–Я). 525 с.
 22. Енциклопедія Українознавства: Словникова частина / гол. ред. проф. д-р Володимир Кубійович. Перевидання в Україні. Львів: Молоде життя. 1993–2000. Т.1–10; Т.11. Доповнення і виправлення. 2003.
 23. З піснею на устах: ювілейний збірник на честь 50-ліття хору «Дніпро» [Упор. Михальчук В.] К.: Вид-тво Олени Теліги; Олдгам; Лондон, 1999. 280 с.
 24. Загачевський Є. Белярія Ріміні Англія: репортаж спогад. Мюнхен: Вид-во Братства колишніх вояків 1 УД УНА, 1968. 319 с. [Б-ка «Листки Червоної калини»].
 25. Заставний Ф. Українська діаспора (розселення українців у зарубіжних країнах). Львів: Світ, 1991. 120 с.
 26. Ідеї, смисли, інтерпретації образотворчого мистецтва: українська теоретична думка ХХ століття: антологія / упоряд. Р. М. Яців; Нац. акад. наук України, Львів. нац. акад. мистецтв, Ін-т народознавства НАН України. Львів: ЛНАМ: Ін-т народознавства НАН України, [2012]. Ч. 2. 2012. 829 с.:іл.
 27. Історія української культури / за заг. ред. І. Крип'якевича. 2-ге вид. К.: Либідь, 1999. 651 с.
 28. Історія української та зарубіжної культури: навчальний посібник (С. М. Клапчук, Б. І. Білик, Ю. А. Горбань та ін.; за ред. С. М. Клапчука. 6-те вид., випр. і доп.). К.: Знання-Прес, 2007. 358 с.
 29. Євтух В. Закордонне українство: навч. посібник (В. Б. Євтух, В. П. Трощинський, А. А. Попок). Київ: ВІК, 2005. 308 с.
 30. Євтух В. Українська діаспора. Соціологічні та історичні студії (В. Євтух, В. Трощинський, А. Попок, О. Швачка). Київ: Вид-во УАННП «Фенікс», 2003. 228 с.
 31. Євтух В. Етнічність: глосарій. К.: Вид-во НПУ ім. М. Драгоманова, 2009. 170 с.
 32. Калакура Я. С. Українська історіографія: курс лекцій. К.: Генеза, 2012. 512 с.
 33. Карась Г. Музична культура української діаспори у світовому часопросторі ХХ століття. Івано-Франківськ: Типовіт. 2012. 1164 с.
 34. Кейван І. Українські мистці поза Батьківщиною. Едмонтон; Монреаль, 1996. 225 с.
 35. Кияновська Л. Галицька музична культура ХІХ–ХХ ст.: навч. посібник. Чернівці: Книги–ХХІ, 2007. 424 с.
 36. Лазебник С. Закордонне українство: витоки та сьогодення. Київ: Вид-во «Істина», 2007. 160.
 37. Лащенко А. З історії київської хорової школи. Київ: Музична Україна, 2007. 198 с.
 38. Леник В. Українці на чужині або репортажі з далеких доріг. Львів: Червона калина. 1994. 335 с. [Історична б-ка, ч. 10].
 39. Липовецький С. Спілка Української Молоді: на службі Богові та Україні. К.: Українська Видавнича Спілка, 2011. 128 с. [Англійський переклад: Уляна Палюх (США), Ірина Мицак (Канада)].
 40. Лисько З. Музичний словник (Репринтне відтворення видання). Музичне т-во ім. Лисенка, Стрий, 1933. Київ: Муз. Україна, 1994. 165 с.
 41. Луців В. Від Бистриці до Темзи: Спогади, документи, публікації, листи. Львів: Дивосвіт. 1999. 608 с.
 42. Максимюк С. З історії українського звукозапису та дискографії. Львів-Вашингтон: Видавництво Українського Католицького університету. 2003. 288с.
 43. Маруняк В. Українська еміграція в Німеччині і Австрії по Другій світовій війні. Роки 1952–1975. К.: Видавництво ім. О. Теліги, 1998. 126 с.

44. Мерфі Н. Г. Українська діаспора в США: збереження традицій національної культури: дис. ... канд. іст. наук: 07.00.01. Миколаїв, 2006. 257 с.
45. Мистецтво української діаспори / голов. ред. О. Федорук; Ін-т мистецтвознав., фольклористики та етнології ім. Рильського НАН України. К.:Тріумф, 1998. (Повернуті імена).
46. Мулик М. Під сонцем Італії. Московські морози. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2013. 222 с.
47. Нагачевський А. Особливості української фольклористики в Канаді. *Народознавчі зошити*. 2010. Зошит 3–4. С. 293–309.
48. Нагачевський А. Побутові танці канадських українців. Київ: Родовід, 2001. 189 с.
49. Нагачевський А. Фольклор українців Канади у дослідженнях аспірантів канадських університетів. *Вісник Львівського університету. Серія філологія*. 2010. Вип. 43. С. 140–150.
50. Нагачевський А. Центр українського і канадського фольклору ім. Петра та Доріс Кулів. *Народна творчість та етнологія*. 2012. Спецвип. 5. С. 91–94.
51. Наріжний С. Українська еміграція: культурна праця української еміграції між двома світовими війнами. Прага, 1942. Ч.1. 368 с.
52. Наріжний С. Українська еміграція. Культурна праця української еміграції 1919–1939 (матеріали, зібрані С. Наріжним до частини другої). Київ: Вид-во ім. Олени Теліги, 1999. 272 с.
53. Новоженець-Гаврилів Г.П. Культуро-мистецькі процеси в середовищі української діаспори кінця 1940 1970-х років:поліваріантність художнього досвіду:автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. мистецтвознавства: спец. 26.00.01 теорія та історія культури. Львів, 2013. 20 с.
54. Новицька О. Тенденції розвитку хорового виконавства української західної діаспори другої половини ХХ століття: магістерська робота на здобуття освітньо кваліфікаційного рівня «магістр» за спеціальністю «Музична педагогіка та виховання». Івано-Франківськ, 2005. 103 с.
55. Огієнко І. Українська культура: Коротка історія культурного життя українського народу. К.: Вид-во книгарні Є. Череповського, 1918. Репринт. відтворення. К.: Абрис, 1991. 272 с.
56. Орлик:танцювальний колектив . URL: <http://www.orlyk.co.uk/>.
57. Павлишин С. Перша українська композитор Стефанія Туркевич–Лісовська–Лукіянович/ Л.: Бак, 2004. 160 с.: фотогр.
58. Палієнко М. Архівні центри української еміграції:створення, функціонування, доля документальних колекцій). К.: Темпора, 2008. 688 с.:іл.
59. Паньків Я. Рімінський ансамбль «Бурлака» в моїй пам'яті. Спомини. К.: Видавництво ім.О.Теліги, 1999. 127 с.
60. Пицко О.-Д. Нарис історії української музики (упор. П. Ревчук). Ноттінгем, Велика Британія: Приватне видання 2000. 64 с. Івано-Франківський обласний краєзнавчий музей. Фонд О. Д. Пицка (не описаний).
61. Покальчук Ю. Українці у Великій Британії. Львів: Кальварія, 1999. 144 с.
62. Попович М. Нарис історії культури України. Київ: АртЕК, 1999. 728 с.: іл.
63. Прокопович Т. Функціонування національної традиції у релігійному мистецтві української діаспори другої половини ХХ століття: дис... канд. мистецтвознавства: спец. 17.00.01 теорія і історія культури. Рівне, 2001. 185 с.
64. Прокопович Т. Національний фактор в культурі української діаспори *Посвіт: Наукове видання Українського центру культурних досліджень Міністерства культури і мистецтв України та Київського Національного університету культури і мистецтв* [Укл. Ківшар Т. І., Петрова І. В.]. К., 2000. Вип. 1. С. 30–36.
65. Рудницький А. Про музику і музик. Нью Йорк; Париж; Сідней; Торонто: НТШ. Б-ка Українознавства, ч. 39. 1980. 336 с.
66. Рудницький А. Українська музика: історико-критичний огляд. Мюнхен: Дніпрова хвиля, 1963. 406 с.
67. Савчук Б. Українська етнологія. Івано-Франківськ: Лілея-НВ, 2004. –559 с.
68. Савчук Н. Український фольклор у наукових дослідженнях КІУС (Едмонтон, Канада). *Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Історичні науки»*. Острог: Видавництво Національного університету «Острозька академія», 2015. Вип. 23. С. 115–121.

69. Семчишин М. Тисяча років української культури. К.: АТ Друга рука, 1993. 550 с.
70. Сидоренко Н. Витоки інформаційних зв'язків між Україною і Великою Британією на початку ХХ століття. *Збірник праць Науково-дослідного центру періодики*. Львів, 2001. Вип. 9. С. 75–89.
71. Скрипка Х. Архів і бібліотека імені Т. Шевченка у Лондоні: історія і напрями діяльності. *Наукові записки Національного університету «Острозька Академія». Серія «Історичні науки»*. Вип. 21. Острог, 2013. С. 279–285.
72. Скрипка Х. Думовий епос у звукозаписах Володимира Луціва (Великобританія). *Музикознавчі студії інституту мистецтв Волинського національного університету імені Лесі Українки та національної музичної академії України імені П. І. Чайковського*. Вип. 6. Луцьк, 2010. С. 187–195.
73. Скрипка Х. Культурно-мистецька діяльність української діаспори Великобританії як системна модель. *Актуальні питання гуманітарних наук: міжвуз. зб. наук. пр. молодих учених Дрогоб. держ. пед. ун-ту ім. Івана Франка* [ред.-упоряд. В. Ільницький, А. Душний, І. Зимомря]. Дрогобич: Посвіт, 2016. Вип. 16. С. 153–158.
74. Скрипка Х. Культурно-мистецька діяльність хору «Гомін» (Великобританія). *Вісник Прикарпатського національного університету. Мистецтвознавство*. Вип. 17–18. Івано-Франківськ: Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2009–2010.–С. 79–88.
75. Союз українців у Великобританії . URL: <http://www.augb.co.uk/index.php>
76. Станкевич М. Автентичність мистецтва. *Питання теорії пластичних мистецтв. Вибрані праці*. Львів: Спілка критиків та істориків мистецтва, 2004. 192 с.
77. Стебельський Б. Ідеї і творчість: Збірник статей та есеїв. Торонто, 1991. 352 с.
78. Троєльнікова Л.О. Художньо-освітній простір як культуротворчий чинник розвитку українського суспільства у ХХ століття: автореф. дис ... д-ра мистецтвознавства: 26.00.01. Київ: Б.в., 2009 . 40 с.
79. Трощинський В. Українці в світі (В. П. Трощинський, А. А. Шевченко). К.: Видавничий Дім «Альтернативи», 1999. 352 с. [Україна крізь віки. Т. 15].
80. Українське мистецтво в полікультурному просторі: навчальний посібник, Л. Кондрацька. К.: Єскоб, 2000. 270 с.
81. Українці в Сполученому Королівстві . URL: <http://www.ukrainiansintheuk.info/ukr/03/sub-u.htm>
82. Федорук О. Перетин знаку: у 3 кн. Кн.2: Українська культурологія. Історія та теорія мистецтва. Постаті. Народна творчість. Рецензії: вибрані мистецтвознавчі статті. Інститут проблем сучасного мистецтва Академії мистецтв України. Київ: Фенікс, 2007 . 359 с.:іл.
83. Чернова К. Українська діаспора як соціокультурна система. К.: Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка. 347 с.
84. Шейко В. М. Історія української культури: навчальний посібник (В. М. Шейко, Л. Г. Тишевська ; за наук. ред. В. М. Шейко). К.: Кондор, 2006. 258 с.
85. Шмагало Р.Т. Мистецька освіта в Україні середини ХІХ – середини ХХ ст.: структурування, методологія, художні позиції. Львів: Українські технології, 2005. 528 с., 742 іл.
86. Шульгіна В. Музична україніка. Київ, 2000. 230 с.
87. Шульгіна В. Музична україніка: інформаційний і національно-освітній простір: дис. доктора мистецтвознавства: спец. 17.00.01 теорія і історія культури. Київ, 2002. 425 с.
88. Щигельська Г. Союз українців у Великій Британії: етапи становлення, організація та діяльність (1945–1949 рр.). Автореферат на здоб. наук. ступеня канд. іст. наук, спеціальність 07.00.02 «Всесвітня історія». Чернівці. 2006. 19 с.
89. Янчук Ю. Мистецькі напрями творчості Ростислава Глуква. *Вісник Прикарпатського національного університету ім. В. Стефаника. Мистецтвознавство*. Вип. 24–25. Івано-Франківськ: Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2012. С. 53–57.
90. Яців Р. Українське мистецтво ХХ століття: ідеї, явища, персоналії: збірник статей. НАН України, Інститут народознавства. Львів, 2013. 351 с., іл.

Інформаційні ресурси

91. Ансамбль «Буря». URL: <http://www.ukrmusic.org/entsyklopediya/b/burya-toronto-kanada.html>
92. Ансамбль «Веселі часи». URL: [http://www.ukrmusic.org/entsyklopediya /v/veseli-chasy-ansambl-chykhoho-ssha.html](http://www.ukrmusic.org/entsyklopediya/v/veseli-chasy-ansambl-chykhoho-ssha.html)
93. Ансамбль «Д-Дрифтерс-5». URL: <http://www.ukrmusic.org/entsyklopediya/d-drifters-5-ansambl-vinnipeh-kanada.html>
94. Ансамбль «Промінь». URL: <http://www.uaestrada.org/ansambli/promin/>
95. Ансамбль «Сини степів». URL: [http://www.ukrmusic.org/entsyklopediya /s/syny-stepiv-ansambl-monreal-kanada.html](http://www.ukrmusic.org/entsyklopediya/s/syny-stepiv-ansambl-monreal-kanada.html).
96. Ансамбль «Українська старшина». URL: <http://ukrainianmusiciansassociation.org/ukrainianoldtimers>
97. Архів українського фольклору імені Богдана Медвідського. URL: <http://ukrainianfolklore.museums.ualberta.ca/>.
98. Вокальний ансамбль «Календар». URL: <https://kalendar.ca/>.
99. Вокальний ансамбль «Коліжанки». URL: <https://www.facebook.com/KolizhankyOttawa/>.
100. Гримич М. З історії збирання і збереження народної спадщини. URL: http://nndiuv.org.ua/images/book/zberezhennia_kanad_spadschyny.pdf.
101. Губарець В. В. Українська етнічна преса у Північній Америці: історія і сучасність. URL: <http://journalib.univ.kiev.ua/index.php?act=article&article=1451>.
102. Гурт «Буря». URL: <http://www.ukrmusic.org/entsyklopediya/b/burya-toronto-kanada.html>.
103. Гурт «Електронова». URL: <http://www.uaestrada.org/ansambli/elektronova>.
104. Гурт «Зілля». URL: <http://www.zeellia.com/>.
105. Гурт «Зірка». URL: <http://www.zirkamusic.com/>.
106. Гурт «Ізмарад». URL: <http://www.ukrmusic.org/entsyklopediya/i/izmarahd-vokalno-instrumentalnyj-ansambl-nyu-dzhersi-ssha.html>.
107. Гурт «Кубасонікс». URL: <https://kubasonics.bandcamp.com/>.
108. Гурт «Соняшник». URL: <http://www.ukrmusic.org/entsyklopediya/s/sonyashnyk-ist-brunsvik-nyu-dzhersi.html>.
109. Гурт «High Profile Band». URL: <http://www.highprofileband.com/>
110. Діаспоріана. URL: <http://diasporiana.org.ua/>
111. Жіночий вокальний ансамбль «Календар». URL: <https://kalendar.ca/> (дата звернення: 26.05.2019).
112. Жіночий хор «Веснівка». URL: <http://www.vesnivka.com/>.
113. Канадський інститут українських студій (Canadian Institute of Ukrainian Studies). URL: <http://www.ualberta.ca/CIUS/>.
114. Канадсько-український національний фестиваль. URL: <https://cnuf.ca/>.
115. Капела бандуристів ім. Т. Шевченка. URL: <http://bandura.org/>.
116. Капела бандуристів Канади. URL: <http://www.banduristy.com/>.
117. Литовка Я. В. «Word-music» як засіб національної ідентифікації в умовах глобалізації. *Вісник КНУКіМ. Мистецтвознавство*. 2013. Вип. 28. С. 101–107. URL: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Vknukim_myst_2013_28_17.
118. Литовка Я. В. «World music» як явище, породжене процесами глобалізації. *Вісник КНУКіМ. Мистецтвознавство*. 2013. Вип. 29. С. 91–100. URL: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Vknukim_myst_2013_29_15.
119. Литовка Я. «World music» як нова комунікація музичних культур. *Вісник КНУКіМ. Соціальні комунікації*. 2013. Вип. 1. С. 149–154. URL: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Vknukim_sk_2013_1_24.
120. Наукове товариство Шевченка в Канаді. URL: <http://www.ntsh.ca/>.
121. Наукове товариство Шевченка в США. URL: <http://www.shevchenko.org/>.
122. Оля Фриз. URL: <http://www.olyafryz.com/bio.html> .
123. Он-лайн курс вивчення українсько-канадського фольклору Р. Климаша. URL: http://umanitoba.ca/faculties/arts/departments/ukrainian_canadian_studies/media/Ukrainian_Canadian_Folklore.pdf .
124. Попович Н. 50-ліття хору «Діброва». URL: <http://meest-online.com/diaspora/canada->

diaspora/50-litty-a-horu-dibrova/.

125. Село спадщини української культури. URL: <http://www.artsrn.ualberta.ca/heritagevillage/>.

126. Товариство збереження української спадщини в Каліфорнії. URL: <http://ukrainian-club.org>.

127. Українська вільна академія наук. URL: <http://uvan.org/about/>.

128. Українська музика і звукозапис. URL: <http://www.ukrmusic.org/>.

129. Український культурний центр в Лос-Анджелесі. URL: <http://www.ukrainianculturecenter.org/>.

130. Український культурно-освітній центр. URL: <https://www.ueccphila.org/>.

131. Український соняшниковий фестиваль. URL: <https://www.facebook.com/Ukrainian-Sunflower-Festival-1449641935320335/>.

132. Український фестиваль в Кергонсоні. URL: <http://www.soyuzivka.com/cultural-festival.html>
(дата звернення: 01.05.2017).

133. Український фестиваль в Оттаві. URL: <http://capitalukrainianfestival.com/>.

134. Український фестиваль в Торонто. URL: <http://toronto.ukrainianfestival.com/about.htm>.

135. Фольклорний гурт «Коріння». URL: <http://korinya.yolasite.com/>.

136. Фольклорний фестиваль в м. Кінгстон. URL: <http://www.ucc.ca/event/ukrainian-canadian-club-of-kingston-lviv-ukraine-folklore-festival/>.

137. Фолк-рок-група «Українія». URL: <http://www.ukrainia.org/wp/>.

138. Хор «Думка». URL: <http://dumkachorus.org/index.html>.

139. Хор українського фольклорного ансамблю пісні і танцю «Вітер». URL: <http://www.viter.ca/>.

140. Хор фольклорного ансамблю «Мелос». URL: <http://www.melosfolkensemble.com/>.

141. Центр українсько-канадських студій університету Манітоби (Centre for Ukrainian Canadian Studies). URL:

http://umanitoba.ca/faculties/arts/departments/ukrainian_canadian_studies/about/index.html#function.

142. Шибанов Г. Хормейстерська діяльність Нестора Городовенка в Канаді. URL: <http://dspace.nbu.gov.ua/bitstream/handle/123456789/43613/02-Shybanov.pdf?sequence=1>.

143. Brama. URL: <http://www.brama.com/art/traditions.html>.

144. Svoboda (он-лайн газета української діаспори). URL: <http://svoboda-news.com/svwp/>

145. Ukrainian Weekly. URL: <http://ukrweekly.com/index.html>

9. Перелік рекомендованих тем для самостійного творчого завдання

1. Культура і мистецтво української діаспори США. Загальна характеристика.
2. Культура і мистецтво української діаспори Канади. Загальна характеристика.
3. Культура і мистецтво української діаспори Франції. Загальна характеристика.
4. Культура і мистецтво української діаспори Великобританії. Загальна характеристика.
5. Культура і мистецтво української діаспори Польщі. Загальна характеристика.
6. Культура і мистецтво української діаспори Німеччини. Загальна характеристика.
7. Культура і мистецтво української еміграції Чехословаччини міжвоєнних десятиліть. Загальна характеристика.
8. Культура і мистецтво української діаспори Бразилії. Загальна характеристика.
9. Культура і мистецтво української діаспори Аргентини. Загальна характеристика.
10. Культура і мистецтво української діаспори Австралії. Загальна характеристика.
11. Архітектура української діаспори. Загальна характеристика.
12. Церковна архітектура в українській діаспорі.
13. Українська хореографія в українській діаспорі: традиція й інновація.
14. Українські хореографічні колективи в Північній Америці.
15. Українські хореографічні колективи в Західній Європі.
16. Художня творчість представників української еміграції міжвоєнного періоду в Чехословаччині.
17. Художня творчість представників української діаспори в Франції.
18. Творчість Олександра Архипенка.

19. Творчість Григорія Крука.
20. Творчість Василя Хмелюка.
21. Творчість Аки Перейми.
22. Творчість Лео Моложаніна.
23. Школа Олекси Новаківського і її послідовники в діаспорі.
24. Творчість Якова Гніздовського.
25. Творчість Едварда Козака.
26. Творчість Святослава Гординського.
27. Творчість Соломії Крушельницької.
28. Творчість Іри Маланюк.
29. Творчість Василя Кричевського.
30. Освітньо-мистецькі тенденції в середовищі української діаспори.
31. Виставкова і гастрольна діяльність митців української діаспори в повоєнний період.
32. Виставкова і гастрольна діяльність митців української діаспори періоду кінця XX – початку XXI ст.
33. Музеї української історії та етнографії в зарубіжжі.
34. Українські музеї-скансени в зарубіжжі.
35. Творчість Уласа Самчука.
36. Творчість Юрія Липи.
37. Творчість Олени Теліги.
38. Творчість Олега Ольжича.
39. Творчість Івана Багряного.
40. Творчість Григорія Китастого.
41. Творчість Квітки Цісик.
42. Творчість Василя Попадюка.
43. Естрадні гурти української діаспори межі XX – поч. XXI ст.
44. Творчість Василя Ємця.
45. Творчість Михайла Теліги.
46. Творчість Віктора Мішалова.
47. Творчість Юліана Китастого.
48. Творчість Капели бандуристів ім.. Т. Шевченка (США).
49. Творчість Канадської капели бандуристів.
50. Творчість Візантійського хору (Голландія).
51. Творчість Василя Авраменка.
52. Дослідження української хореографії зарубіжжя в науковому доробку А. Нагачевського.
53. Творчість Олександра Кошиця.
54. Творчість Андрія Гнатишина.
55. Творчість Мирослава Антоновича.
56. Творчість Володимира Луцїва.
57. Творчість Юлія Олійника.
58. Творчість Вірко Балея.
59. Творчість Валерія Кікти.
60. Творчість Аристида Вірсти.
61. Творчість Мар'яна Кузана.
62. Творчість Володимира Колесника.
63. Творчість Марії Дитиняк.
64. Бібліотеки української діаспори.
65. Хорова творчість Михайла Гайворонського.
66. Симон Наріжний – дослідник культури і мистецтва української еміграції.
67. Творчість Ярослава Бабуняка.
68. Творчість Нестора Городовенка.
69. Творчість Євгена-Ореста Садовського.

70. Мистецтвознавча діяльність Павла Маценка.
71. Мистецтвознавча діяльність Василя Витвицького.
72. Творчість Олени Гердан-Заклинської.
73. Творчість Антіна Рудницького.
74. Творчість Йосипа Гошуляка.
75. Творчість Модеста Менцинського.
76. Творчість Любки Колесси.
77. Творчість Дарії Гординської-Каранович.
78. Творчість Галі Лагодинської-Залеської.
79. Творчість Зіновія Штокалка.
80. Творчість Зіновія Лиська.
81. Творчість Зенона Лавришина.
82. Творчість Остапа Бобикевича.
83. Творчість Ігоря Соневицького.
84. Творчість Стефанії Туркевич-Лукіянович.
85. Творчість Ярослава Барнича.
86. Творчість Василя Безкоровайного.
87. Творчість Володимира Грудина.
88. Наукові центри зарубіжної україністики.
89. НТШ і його роль в розвитку українознавчих досліджень за кордоном.
90. Український фольклор і фольклористика в середовищі діаспори.